



**Evangelical Formosan Church
Orange County**

2014: The Year of fellowship
Pursuing Peace and Mutual Edification

Pastor Emeritus: Sue-Hui Chou

Aug. 31, 2014

#3235

Praise & Worship
Offering & Announcements
Sermon by Pr. Isaac Liao
"All For the Greater Good"
Romans 8:28-30
Worship & Response
Benediction

教會聯絡方式 Church Info	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 TEL: (714) 534-5531 FAX: (714) 534-2264 WEB: www.efcoc.org		
主任牧師 Senior Pastor	莊澤豐 Tse-Feng Chuang	分機 x 119	Chuang@efcoc.org
英語傳道 English Pastor	陳威任 Will Chen	分機 X120	WillChen@efcoc.org
傳道 Associate Pastor	郭家暢 Charley Kuo	分機. x 121	CharleyKuo@efcoc.org
傳道 Associate Pastor	廖光詠 Isaac Liao	分機. x 122	IsaacLiao@efcoc.org
義務牧師 Volunteer Pastor	賴瑞珍 Ruey Lai		RueyLai@efcoc.org
義務牧師 Volunteer Pastor	顏明誠 George Yen		GeorgeYen@efcoc.org
祕書 Secretary	陳燕珠 Yen Chen	分機 x 111	YenChuChen@efcoc.org
行政助理 Admin. Coordinator	鄭聖慧 Susanna Kuo	分機. x 112	SusannaKuo@efcoc.org
總務助理 General Assistant	沈文平 Wen-Ping Shen	分機 x 133	

[EVENT CALENDAR]

08/31	Children's Ministry Staff Meeting @ C107	12:30 – 13:30
08/31	Moon Festival Volunteer Training	13:15 – 14:30
09/06	LFSOA Moon Festival & Open House Event	16:00 – 19:00
09/13	INFUSE Conference	09:00 – 17:00
09/14	EFCOC 32th Anniversary Worship Service	10:00 – 11:30
10/05	Congregational Meeting	11:30 – 12:30

[ANNOUNCEMENTS]

[Welcome] Welcome to EFC Orange County! If today is your first time visiting us, we are so glad you are here!

[Community Outreach] Living Fountain School of Arts will be hosting a special Moon Festival event next Saturday 9/6. This is the first time in a long time EFCOC is promoting an event in the community. There will be free Chinese classes, art activities, food, games, prizes, and music. Please feel free to take some flyers in the lobby and invite your friends to join the fun. Event will take place from 4pm to 7pm.

[Volunteer Training] Attention all volunteers! There will be a mandatory volunteers training for all who will be helping out next Saturday. OCEM will be in charge of all the games and helping out with setup and take down. Be sure to attend the training if you have already signed up. If you have not signed up but are willing to help out, please attend the training and sign up with Pr. Will.

[Children's Ministry] There will be a Children's Ministry staff meeting today from 12:30 to 13:15 in Room C107. All teachers and staff are invited to bring your lunch and attend.

[INFUSE] There will be a special conference hosting by Inheritance Media on 9/13 @ EFCLA. The focus of this conference will be on reframing ministries for Asian Americans in changing cultures. There will be many great speakers at this conference. If interested, please pick up a flyer in the back after the service.

[Bible Reading] If you are a subscriber for the monthly devotional guide, you might have noticed that we have not been passing them out. We had some difficulties getting the copies for the last 2 months. However, the Sep. issue is now available. Make sure you pick one up from Sydney today!

[Volunteer Opportunities] There will be two volunteer opportunities with OC Rescue Mission coming up in Nov/Dec. 1) 11/27 Thanksgiving Day 8am-2pm serving meals. 2) 12/13 8am-2pm toy wrapping gifts and helping OCRM residences picking out gifts. We have 15 slots available for each event, first come first serve, please sign up with Sydney.

[Prayer] Please remember to spend time in prayer daily.



柑縣台福基督教會

08月31日2014年

台福總會主題: 『團契年』 [和睦同居、彼此建造]

柑縣教會主題: [愛與榮耀的教會]

榮譽牧師: 周淑慧

#3235

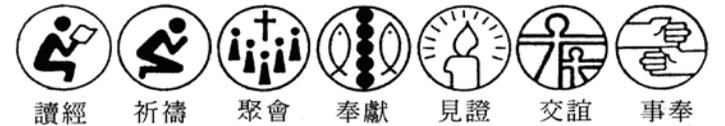
	主日晨禱會		主日崇拜		基督徒教育	
華語	9:30	大堂	10:00-11:30	大堂	11:35-12:25	分課堂
台語	9:30	大堂	11:30-12:30	教育館	10:15-11:10	教育館
英語	9:30	英文堂	10:00-11:15	英文堂	11:15-12:15	教育館
兒童			10:00-11:00	教育館	11:00-12:00	兒童館

華語崇拜 10 AM

台語崇拜 11:30 AM

宣召	郭宗億長老	李英義長老
詩歌	敬拜讚美團	# 136.67 (郭榮華)
禱告	牧師	司會
讀經	士師記 3:17-23	太 15: 21-28
獻詩	祿真偉大	祿真偉大
證道	賴瑞珍牧師	鄭聖慧姐妹
	《刺客士師—以笏》	《信心的祝福》
奉獻	司會	司會
報告	司會	司會
聖詩	生命聖詩:5	新聖詩:#153
祝禱	牧師	牧師

基督徒生活七要素



教會聯絡方式 Church Info	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 TEL: (714) 534-5531 WEB: www.efcoc.org
-----------------------	---

【2014 年成人主日學 / Adult Sunday School】

個人談道 4	台:黃光旭	10:15am - 11:10pm	Room 208A
創 23:神的應許	華:林文山	11:35am - 12:25pm	大堂
馬太福音	華:孫克讓	11:35am - 12:25pm	Room 201
心理成長 6	華:鄭雅懿	11:35am - 12:25pm	Room 205

【上週統計報告 / Last Week's Attendance & Offering】

上週人數 Last Week Attendance	華語崇拜 Mandarin Service	台語崇拜 Taiwanese Service	英語崇拜 English Service	兒童崇拜 Children Service
禮拜 Service	174	38	63	15
主日學 Sunday School	106	11		15
全部禮拜 Total	275			
上週奉獻 Last Week Offering	\$9,758.00	\$330.00	\$100.00	
其他奉獻 Others	建堂 Building	宣道 Mission	愛心 Love	感恩 Thanks
				\$100.00
上週奉獻共計 Total	\$10,288.00	該月累計 Monthly Total	\$34,060.00	
兒童館改建奉獻	\$3,500.00	該月預算 Monthly Budget	\$59,615.00	

【服事同工 / Serving Co-workers】

	本週		下週	
	華語崇拜	台語崇拜	華語崇拜	台語崇拜
證道	賴瑞珍	鄭聖慧	莊澤豐	莊澤豐
司會	郭宗億	李英義	呂炳奇	黃順天
晨禱會	晏奎文		陳德明	
敬拜團	洪文鸞	華語敬拜團	雅歌(Peter)	
鋼琴	鄭雅懿	劉淑琳	許惲俐	劉淑琳
招待	藍淑珠/張秋菊	林春秋	吳天聰/吳天華	謝娟娟
值星 On Duty	本週:葛述堯		下週:王長雄	
午餐 Lunch	華語敬拜團		雅歌	
English Preaching	Pr. Isaac Liao		Dr. John Sim	
English Presider	Pr. Will Chen		Pr. Isaac Liao	

【教會團契 Fellowship】

國度晨禱	週二	06:30
迦勒團契	週三	10:00
禱告會	週三	20:00
詩班	週五	19:30
華語青年	週五	19:30
迦南團契	週五	20:00
雅歌團契	週五	20:00
英社青大專	週五	20:00
英青少契	週五	20:00
兒童團契	週五	20:00

【家庭小組 Cell Groups】

Anaheim	黃玲清	每週一	20:00
H. Beach	呂茂財	雙數週四	10:00
Cerritos, Cypress	賴細梅	每週四	10:00
Fountain Vllly	顏青毅	隔週四	20:00
Placentia	黃滿輝	隔週五	19:00
敬拜小組	郭家暢	雙數週五	20:00
清心小組	朱虹	隔週六	16:00
北橙小組	許格精	隔週六	19:00
青松團契	孫瑞利	第三週六	10:00
健身舞蹈班	新堂	每週日	13:15

【事工報告】

1. 歡迎首次參加禮拜的朋友，請留步用餐交誼，願神祝福。
2. 今天中午 1:15 李久富醫師講座『睡眠打鼾與健康的關係』在二樓台語堂，請踴躍參加
3. 今天上午莊牧師在平安台福證道，請為該教會復興代禱。
4. 下主日 9/7 證道台華語堂：莊牧師《滿足的愛》〔歌 1:4，6:3〕。

【柑縣中秋外展特會】

1. 本週六 9/6 中秋節 4-7pm 本會與甘泉藝術學校合辦社區活動『月圓中秋，愛滿甘泉』，有美食/遊戲/語言課程/各種社區活動攤位介紹。
2. 當天有專業中文老師示範教學，分：Mommy & me、1-3 年級、4-6 年級、成人等四班，並有：燈籠手藝/摺陀螺、舞蹈、中國功夫等精彩節目，請廣邀社區各族裔，想學習中文的朋友來試聽。
3. 豐富摸彩，第一特獎：42 吋最新電視〔歡迎兄弟熱心提供獎品〕
4. 預購園遊卷〔購滿 20 元，贈摸彩卷一張〕也可當天購票。
5. 為 Shelly/楊馥鈺/許格精/顏雯/呂炳奇/郭榮華/Pr. Will 的策劃，市府核可、當天交通及神同在代禱。為讓更多社區朋友認識本會，領受主恩、請兄弟踴躍參與及邀請慕道友〔今天中午 1:15 特會義工訓練在 208 室〕請代禱。

【團契/小組】

1. 本週三上午 10 時迦勒團契由洪文鸞老師分享「歌羅西書第一章」，請踴躍參加。
2. 本週五 7:30pm 華青團契聚會，由 Jack Lai 分享讚美之泉亞洲巡迴的心得、見證分享。

【關懷代禱】

1. 為高雄氣爆重建/加州地震及乾旱/世界和平〔以色列/烏克蘭/伊拉克〕西非疫情/各國領袖/歐美復興/普世宣道/親友信主/家庭和和睦代禱。
2. 為邱媽媽/陳美基/卓麗慧/楊英才/黛芬父親/茂財母親代禱。

【宣道】

1. 顏牧師/朱虹/城閣良/林昌禮 8/27 赴蘇俄/塞爾維亞/匈牙利宣教。
2. 台灣監獄宣道 10/10-25 三隊 115 人 50 場監獄佈道/6 場教會及社區佈道，每週六集訓，為同工呂茂財/黃清源/陳淑蘭/洪文鳳/宋純如/吳翠翠/何正泰/林鳳梅/莊牧師；各監獄長官配合，不受仇敵攔阻，搶救靈魂代禱。

※A 隊行程 10/12 板橋海山教會、10/13 花蓮監獄/看守所、10/14 自強外獄、10/15 台東/泰源監獄、10/16 戒治所/東成所-獻教堂、10/17 岩灣所-獻教堂、10/19 金城/山外教會/文化局演藝廳佈道、10/20 金門監獄、10/21 屏監/看守所、10/22 高監兩場、10/23 戒治所兩場、10/24 屏東戒毒晨曦會/伯大尼教養院/嘉義關懷協會，請代禱。

【特會報導】

1. 吳德聖/周淑慧牧師服事 50 年感恩會 9/27 週六 10 時 12021 Harbor Bl., Garden Grove，報名 949-752-6899，為百人詩班每主日中午在聖堂集訓代禱。
2. 北美 ABC 教育大會 9/20 週六全天在洛福，50 專題〔神學/聖經/家庭/宣教/事工/當代議題〕報名洽聖慧。
3. 監獄佈道差遣主日 9/28 十時台華聯合/恩典詩班演唱。
4. 南加州長輩親睦會 10/4 週六 10 時在柑縣，各教會長輩表演，監獄佈道演唱、贈禮物、餐敘，歡迎邀友參加。
5. 10/5 台華聯合十時崇拜/長輩表演/見證；隨後舉行和會選明年年度長執。
6. ※好消息：本會已兩年未舉辦靈修會及宣教年會，小會決定推動全教會積極參加美西華人差傳大會 12/31 週三～六 1/3 在聖地牙哥 Town and Country Resort，主題『破繭而出～突破捆綁，成就神旨』挑旺信徒成神國精兵，廣傳福音〔有解經/宣教門訓…數十位好講員，精彩青少年兒童節目，適合全家參加〕詳洽謝榮銘長老。

【建堂代禱】

1. 為教育館最後審查/換地毯；新堂使用/整修遊樂區代禱。
2. 上週建堂奉獻 \$ 3,500：「捐得樂意是神所喜愛的」。

【靜默小品】

平庸的人有一條命，叫“性命”
優秀的人則有兩條命，叫“性命+生命”
卓越的人有三條命，叫“性命+生命+使命”
它代表不同價值的人生『生存、生活、責任』

【背誦金句】

『你們要彼此認罪，互相代求，使你們可以得醫治。義人祈禱所發的力量是大有功效的。』〈雅 5:16〉

【每日讀經】

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
創 28-29	創 30	創 31	創 32-33	創 34-35	創 36-37	創 38-39